

**TERMOS E CONDIÇÕES
DA WI-FI DE
CONVIDADO ASK4**

**ASK4 GUEST
WIFI TERMS AND
CONDITIONS**

ASK4

TERMOS E CONDIÇÕES DA WI-FI DE CONVIDADO ASK4

INTRODUÇÃO

Estes termos e condições aplicam-se à sua utilização do serviço Wi-Fi de convidado fornecido por nós ("Serviço"). Definem as condições em que pode aceder e usar o Serviço e o conteúdo que lhe é disponibilizado através da Internet.

Nestes termos e condições "nós", "nossa" ou "nosso" significa o membro do grupo ASK4 definido no final destes termos, e o proprietário ou gestor do local onde o Serviço é prestado.

Concorda cumprir estes termos, bem como outros requisitos de utilização que lhe possam ser comunicados por nós enquanto estiver a utilizar o Serviço.

Ao usar e/ou ativar o Serviço e/ou clicar no botão de aceitação na página de início de sessão/registo concorda ficar vinculado a estes termos. Se não concordar com estes termos, não deve utilizar o Serviço.

O NOSSO SERVIÇO

Vamos sempre tentar que o Serviço esteja disponível, mas pode ficar temporariamente indisponível para manutenção, ou por outras razões que estão fora do nosso controlo.

Nenhuma velocidade anunciada para o Serviço é garantida, pois as velocidades podem ser afetadas por vários fatores fora do nosso controlo, como a especificação do seu dispositivo, a localização do seu dispositivo, a interferência de outros dispositivos, a construção do edifício e o número de dispositivos ligados ao Serviço num determinado momento.

Não garantimos que o Serviço esteja isento de falhas ou que seja adequado para uma finalidade específica, ou que o nosso sistema seja seguro.

OS SEUS DISPOSITIVOS

Tem de fornecer todo o hardware e software necessários para aceder e utilizar o Serviço. É responsável por garantir que o seu equipamento é compatível com o Serviço e o dispositivo deve ter a tecnologia sem fios ativada.

ASK4 GUEST WIFI TERMS AND CONDITIONS

INTRODUCTION

These terms and conditions apply to your use of the guest Wi-Fi service provided by us ("Service"). They set out the conditions on which you can access and use the Service and content that is made available to you through the Internet.

In these terms and conditions "us", "we" or "our", means the member of the ASK4 group set out at the end of these terms, and the owner or manager of the premises where the Service is provided.

You agree to comply with these terms and such other requirements of use as may be notified to you by us while you are using the Service.

By using and/or activating the Service and/or clicking the accept button on the login/registration page you agree to be bound by these terms. If you do not agree to these terms, you should not use the Service.

OUR SERVICE

We will always try to make the Service available, but it may be temporarily unavailable for maintenance, or for other reasons that are outside of our control.

Any advertised speed for the Service is not guaranteed as speeds may be affected by a number of factors outside of our control such as the specification of your device, the location of your device, interference of other devices, the construction of the building and the number of devices connected to the Service at any one time.

We do not warrant that the Service is fault free or fit for any particular purpose, or that our system is secure.

YOUR DEVICES

You must provide all the hardware and software needed to access and use the Service. You are responsible for ensuring your equipment is compatible with the Service and your device must be wireless enabled.

The availability and performance of the Service may be subject to your device's memory, storage and other limitations.

We reserve the right to limit the number of devices and the period of time during which each device can be connected to the Service. These limitations will be set

A disponibilidade e o desempenho do Serviço podem estar sujeitos à memória, armazenamento e outras limitações do dispositivo.

Reservamo-nos o direito de limitar o número de dispositivos e o período de tempo durante o qual cada dispositivo pode estar ligado ao Serviço. Estas limitações serão definidas na página de início de sessão/registo. Não deve participar em qualquer atividade para tentar contornar essas limitações de dispositivo ou tempo.

O Serviço pode não ser compatível ou não estar preparado para a utilização ou ligação de dispositivos ligados, como colunas ou impressoras sem fios, ou a utilização de dispositivos de transmissão de TV.

A SUA UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO

É obrigado a utilizar o Serviço apenas para uso pessoal em conformidade com a Política de utilização aceitável abaixo. Concorde utilizar o Serviço diligentemente e corretamente e concorda não usar o Serviço para qualquer finalidade ilegal, proibida por qualquer lei, regulamento ou legislação aplicável, ou que possa violar os direitos de terceiros. Deve abster-se de qualquer ação que possa ser tecnicamente prejudicial ao Serviço ou seus utilizadores.

Pode permitir que outras pessoas usem um dispositivo que esteja ligado ao Serviço. No entanto, é responsável pela utilização que estas fizerem do Serviço.

Deve assegurar, a suas expensas, que os seus dispositivos estão devidamente protegidos contra acesso não autorizado por terceiros e têm software antivírus adequado instalado.

UTILIZAÇÃO POR MENORES

Ao usar o Serviço, confirma que tem, pelo menos, 18 anos ou tem autorização dos pais para usar o Serviço.

Os pais e/ou tutores legais de menores são lembrados de que o Serviço permite o acesso a conteúdos ou serviços que podem não ser apropriados ou que podem ser proibidos para menores e é da sua exclusiva responsabilidade controlar e decidir sobre os conteúdos ou serviços que podem, ou não, ser adequados para os menores ao seu cuidado.

out on the login/registration page. You must not engage in any activity to attempt to circumvent such device or time limits.

The Service may not be compatible with or support the use or connection of connected devices such as wireless speakers or printers or the use of TV casting devices.

YOUR USE OF THE SERVICE

You are required to use the Service solely for your own personal use in accordance with the Acceptable Use Policy below. You agree to use the Service diligently and correctly and you agree not to use the Service for any purpose that is unlawful, prohibited by any applicable law, regulation or legislation, or that may infringe the rights of others. You must refrain from any action that may be technically harmful to the Service or its users.

You may allow other people to use a device that is connected to the Service. However, you shall remain responsible for their use of the Service.

You should at your own expense ensure that your devices are appropriately protected from unauthorized access by third parties and have appropriate anti-virus software installed.

USE BY MINORS

By using the Service, you confirm you are at least 18 years old or have parental permission to use the Service.

Parents and/or legal guardians of minors are reminded that the Service allows access to content or services that may not be appropriate or that may be prohibited for minors and it is their sole responsibility to control and decide on what may or may not be appropriate content or services for minors under their care.

USER PASSWORDS

If you are provided with a password or log-in details, you must store them securely and must not disclose them to any third party. Such password or access key shall be personal and non-transferable.

PALAVRAS-PASSE DE UTILIZADOR

Se receber uma palavra-passe ou detalhes de início de sessão, tem de guardá-los de forma segura e não pode divulgá-los a terceiros. Essa palavra-passe ou chave de acesso é pessoal e intransmissível.

GARANTIA E RESPONSABILIDADE

A função do Serviço fornece-lhe apenas acesso à Internet. Aceita e compreende que a utilização da Internet é da sua responsabilidade.

Na extensão máxima permitida por lei, não somos responsáveis por:

- qualquer interrupção na prestação do Serviço;
- quaisquer pagamentos efetuados por si através da Internet, com cartão de crédito ou qualquer outro método;
- qualquer corte de energia ou qualquer ato ou omissão por parte de um fornecedor de tais serviços;
- vírus, infeção ou qualquer outra avaria do seu dispositivo;
- perda de dados ou danos em dados, independentemente da forma como ocorre a perda ou os danos;
- qualquer perda de receita, perda de negócios ou lucros;
- qualquer conteúdo publicado, transmitido ou publicado por si através da Internet; ou
- qualquer perda que não seja razoavelmente previsível no momento em que concordámos fornecer o Serviço.

A nossa responsabilidade ou qualquer perda não excluída ao abrigo do parágrafo anterior, será, na extensão máxima permitida por lei, limitada aos danos razoavelmente previsíveis no momento da celebração do Acordo.

Nada no presente acordo exclui ou limita a nossa responsabilidade por:

- intenção dolosa ou negligência grosseira;
- danos que resultem em morte, ferimentos ou doença; ou
- defeitos maliciosamente ocultados.

INDEMNITY AND LIABILITY

The function of the Service solely provides you with access to the Internet. You accept and understand that use of the Internet is your responsibility.

To the fullest extent permissible by law, we shall not be liable for:

- any disruptions in the provision of the Service;
- any payments made by you via the Internet, via Credit Card or any other method;
- any interruption of power or any act or omission by a supplier of such services;
- virus, infection or any other malfunction of your device;
- loss of data or corruption of data regardless of how the loss or corruption occurs;
- any loss of income, loss of business or profits;
- any content posted, transmitted or published by you via the Internet; or
- any loss that was not reasonably foreseeable at the time we agreed to provide the Service.

Our liability or any loss not excluded under the paragraph above shall to the fullest extent permissible by law be limited to the damage reasonably foreseeable at the time of the conclusion of the Agreement.

Nothing in this agreement excludes or limits our liability for:

- wilful intent or gross negligence;
- for damage resulting in injury to life, limb or health; or
- for maliciously concealed defects.

Except as set out in these terms, all conditions, warranties, guarantees and representations are expressly excluded to the fullest extent permissible by law.

You agree to indemnify us against any claims, demands, actions, liabilities, costs or damages arising out of your use of the Service (including any infringement or alleged infringement of any other parties' intellectual property rights in any manner and/or any material that you access or make available using the Service), or any breach of these terms.

Exceto conforme estabelecido nestes termos, todas as condições, garantias e declarações estão expressamente excluídas na extensão máxima permitida por lei.

Concorda isentar-nos de quaisquer pedidos, reclamações, ações, responsabilidades, custos ou danos decorrentes da sua utilização do Serviço (incluindo qualquer violação ou alegada violação de quaisquer direitos de propriedade intelectual de terceiros sob qualquer forma e/ou qualquer material a que aceda ou disponibilize utilizando o Serviço), ou qualquer violação destes termos.

RESOLUÇÃO

Reservamo-nos o direito de suspender e/ou bloquear o seu acesso ao Serviço caso seja detetada uma utilização do Serviço que viole estes termos. Sempre que adequado, tentaremos dar-lhe um pré-aviso razoável. Porém, podemos suspender e/ou bloquear o seu acesso ao Serviço imediatamente e sem aviso prévio sempre que exista um risco real de perda ou dano para nós ou para os nossos outros clientes (por exemplo, se existir uma suspeita razoável de fraude ou outros abusos).

A duração do nosso acordo está limitada ao tempo em que permanecer ligado ao Serviço.

DISPOSIÇÕES GERAIS

Se um tribunal considerar que qualquer parte destes termos ou da Política de utilização aceitável não é razoável ou não tem carácter executório, as demais partes continuarão a ser aplicáveis.

ALTERAÇÕES A ESTES TERMOS

Estes termos e o Serviço podem ser alterados em qualquer momento. Se fizermos uma alteração que seja consideravelmente prejudicial para si (por exemplo, o Serviço tornar-se pago), iremos pedir-lhe que se inscreva novamente no Serviço e que aceite os novos termos clicando no botão de aceitação na página de início de sessão/registo.

Podemos fazer outras alterações a estes termos e aos Serviços, que não sejam prejudiciais para si, atualizando esta página Web. A utilização do Serviço após a alteração será considerada como a aceitação das alterações.

TERMINATION

We reserve the right to suspend and/or block your access to the Service in the event of detecting use of the Service in breach of these terms. We will try where appropriate to give you reasonable notice or warning before we do this. However, we may immediately and without notice suspend and/or block your access to the Service where there is a real risk of loss or harm to us or our other customers (for example, where there is a reasonable suspicion of fraud or other abuse).

The duration of our agreement is limited to the time in which you remain connected to the Service.

GENERAL

If any part of these terms or the Acceptable Use Policy is found by a court to be unreasonable or inapplicable, the other parts will continue to apply.

CHANGES TO THESE TERMS

These terms and the Service may be amended at any time. If we make a change that is to your material detriment (for example the Service becomes chargeable) we will ask you to sign-up to the Service again and accept the new terms by clicking the accept button on the login/registration page.

We may make other changes to these terms and the Services that are not to your material detriment by updating this webpage. The use of the Service after the change shall be deemed to be acceptance of the changes.

GOVERNING LAW AND JURISDICTION

These terms and all matters arising from or in connection with them shall be governed by and construed in accordance with English law provided that if you are a consumer and have your habitual residence in the EU, you additionally enjoy the protection afforded to you by mandatory provisions of the law of your country of residence.

We both agree to submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts of England & Wales, which means that you may bring a claim to enforce your consumer protection rights in connection with these terms in England or in the EU country in which you live.

DIREITO APLICÁVEL E JURISDIÇÃO

Estes termos e todas as questões relacionadas ou decorrentes dos mesmos serão regidos e interpretados de acordo com o direito inglês, desde que seja um consumidor e tenha a sua residência habitual na UE, além disso, beneficia da proteção que lhe é assegurada por disposições obrigatórias do direito do seu país de residência.

Ambas as partes concordam submeter-se à jurisdição não exclusiva dos tribunais de Inglaterra e do País de Gales, o que significa que pode apresentar um pedido para executar os seus direitos de proteção do consumidor no âmbito destes termos em Inglaterra ou no país da UE em que reside.

INFORMAÇÕES DE CONTACTO

Consulte: <https://support.ask4.com/other/contact-us/>

EMPRESAS DO GRUPO RELEVANTES

Se vive e trabalha em...	A nossa entidade jurídica local responsável pela prestação do Serviço é...
Reino Unido	ASK4 Limited
Espanha	ASK4 Internet Services Europe Limited através da sua sucursal: Utopicus, Calle de Orense 62, 28020, Madrid
Irlanda	ASK4 Ireland Limited
Portugal	ASK4 Portugal Limited através da sua sucursal: R. Castilho 39, 8E, 1250-068, Lisboa, Portugal
Polónia	ASK4 Poland Limited através da sua sucursal: C/O Domański Zakrzewski Palinka sp. K, Rondo 1 Building - 21st floor, 00-124 Warszawa
Alemanha	ASK4 Germany Limited através da sua sucursal: Leipziger Platz 15, 10117 Berlin (Köln HRB 87326).
Países Baixos	ASK4 Netherlands Limited através da sua sucursal: Pilotenstraat 39 A, 1059CH Amsterdam
Dinamarca	ASK4 Nordics Limited através da sua sucursal: C/O DLA Piper Danmark Rådhuspladsen 4, 4
Italia	ASK4 Italy Limited através da sua sucursal: Via Libero Temolo 4 zona, 20126 Milano MI, Italy
França	ASK4 France Limited através da sua sucursal: 17 rue de la Vanne Montrouge 92120 France

CONTACT DETAILS

See: <https://support.ask4.com/other/contact-us/>

RELEVANT GROUP COMPANIES

If you live and work in...	Our local legal entity responsible for the provision of the Service is...
UK	ASK4 Limited
Spain	ASK4 Internet Services Europe Limited via its Branch Office: Utopicus, Calle de Orense 62, 28020, Madrid
Ireland	ASK4 Ireland Limited
Portugal	ASK4 Portugal Limited via its Branch Office: R. Castilho 39, 8E, 1250-068, Lisboa, Portugal
Poland	ASK4 Poland Limited via its Branch Office: C/O Domański Zakrzewski Palinka sp. K, Rondo 1 Building - 21st floor, 00-124 Warszawa
Germany	ASK4 Germany Limited via its Branch Office: Leipziger Platz 15, 10117 Berlin (Köln HRB 87326).
Netherlands	ASK4 Netherlands Limited via its Branch Office: Pilotenstraat 39 A, 1059CH Amsterdam
Denmark	ASK4 Nordics Limited via its Branch Office: C/O DLA Piper Danmark Rådhuspladsen 4, 4.
Italy	ASK4 Italy Limited via its Branch Office: Via Libero Temolo 4 zona, 20126 Milano MI, Italy
France	ASK4 France Limited via its Branch Office: 17 rue de la Vanne Montrouge 92120 France

POLÍTICA DE UTILIZAÇÃO ACEITÁVEL DA WI-FI DE CONVIDADO ASK4

INTERRUPÇÃO DO SERVIÇO

Não pode interromper o Serviço.

O Serviço não pode ser usado para aceder ou interferir com redes de computadores ou serviços de telecomunicações de qualquer cliente, anfitrião ou rede, incluindo, sem limitação, ataques denial-of-service, inundação de uma rede, sobrecarga de um serviço, apropriação indevida e abuso de privilégios de operador e tentativas de "destruir" um anfitrião.

A transmissão ou divulgação de qualquer informação ou software que contenha um vírus ou qualquer outro recurso prejudicial também é proibida.

É o único responsável pela segurança de qualquer dispositivo que decida ligar ao Serviço, incluindo todos os dados armazenados nesse dispositivo.

Reservamos o direito de impor limites de transferência aos clientes que regularmente utilizam o serviço de forma excessiva, de uma forma que prejudique o serviço de outros clientes.

O Serviço destina-se a ser utilizado para fins não comerciais pessoais enquanto convidado ou visitante temporário no edifício onde acede ao Serviço.

Não deve de forma alguma disponibilizar o Serviço a terceiros. É sua responsabilidade proteger o seu próprio computador e sistemas, de modo que terceiros não consigam aceder ao Serviço e usar recursos sem o seu conhecimento específico.

UTILIZAÇÃO INADEQUADA

Pode haver conteúdo na Internet ou de outra forma disponível através do Serviço que possa ser ofensivo para algumas pessoas, ou que possa não estar em conformidade com todas as leis, regulamentos e outras normas. Por exemplo, é possível obter acesso a conteúdo pornográfico ou ofensivo, especialmente para crianças. Não assumimos qualquer responsabilidade pelo conteúdo contido na Internet ou de outra forma disponível através do Serviço.

Assume o risco de aceder a conteúdo através do Serviço e nem nós nem qualquer dos nossos funcionários, agentes ou fornecedores têm qualquer responsabilidade por quaisquer pedidos, perdas, ações,

ASK4 GUEST WIFI ACCEPTABLE USE POLICY

DISRUPTION TO THE SERVICE

You may not disrupt the Service.

The Service may not be used to access or interfere with computer networking or telecommunications services of any customer, host or network, including, without limitation, denial of service attacks, flooding of a network, overloading a service, improper seizing and abuse of operator privileges and attempts to "crash" a host.

The transmission or dissemination of any information or software that contains a virus or other harmful feature also is prohibited.

You are solely responsible for the security of any device that you choose to connect to the Service, including any data stored on that device.

We reserve the right to impose transfer-limits on customers who regularly use the Service in an excessive fashion where such usage disrupts the service of other customers.

The Service is intended to be used for personal non-commercial purposes whilst a guest or temporary visitor to the building where you access the Service.

You shall not make the Service available to any third party by any means. It is your responsibility to secure your own computer and systems so that third parties cannot gain access to the Service and use resources without your specific knowledge.

INAPPROPRIATE USE

There may be content on the Internet or otherwise available through the Service which may be offensive to some individuals, or which may not be in compliance with all local laws, regulations and other rules. For example, it is possible to obtain access to content that is pornographic or offensive, particularly for children. We assume no responsibility for the content contained on the Internet or otherwise available through the Service.

You assume the risk of accessing content through the Service, and we nor any of our employees, agents or suppliers shall have any liability for any claims, losses, actions, damages, suits or proceedings arising out of or otherwise relating to access to such content.

danos, ações judiciais ou processos decorrentes ou relacionados com o acesso a esse conteúdo.

Não pode usar este Serviço para qualquer finalidade ilegal, imoral ou imprópria. Para além do supramencionado, em particular, mas sem limitação, o Utilizador deverá abster-se de utilizar o Serviço para:

- a) assediar ou perturbar terceiros e/ou violar a sua privacidade;
- b) fazer-se passar por outros utilizadores ou terceiros;
- c) espiar outros utilizadores ou terceiros;
- d) prejudicar a reputação ou imagem de outros utilizadores ou terceiros; e
- e) fins publicitários, a fim de promover produtos, serviços ou atividades seus ou de terceiros.

Caso tome conhecimento de que um terceiro está a praticar qualquer um dos atos supramencionados, pedimos que nos notifique por e-mail para que possamos tomar as medidas adequadas.

Perguntas ou reclamações relacionadas com conteúdos devem ser dirigidas ao fornecedor do conteúdo e não a nós.

É o único responsável por qualquer informação que publique na Internet. Tem de assegurar que o destinatário do conteúdo é apropriado. Por exemplo, tem de tomar as devidas precauções para evitar que menores recebam conteúdo inapropriado.

Reservamos o direito (mas sem qualquer obrigação) de recusar publicar ou de remover quaisquer informações ou materiais, na totalidade ou parcialmente, que, a nosso exclusivo critério, consideremos ser ofensivo, indecente ou de outra forma inapropriado, independentemente de esse material ou a respetiva divulgação ser ilegal.

DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELLECTUAL

O Serviço não pode ser utilizado para aceder, alojar, partilhar, copiar ou distribuir material ilegal de qualquer forma e em especial, mas sem prejuízo da generalidade do mesmo, material que está protegido por direitos autorais, marca registada, modelos registados ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual reconhecidos sem a autorização expressa do detentor de tais direitos, por qualquer meio, em especial, mas

You may not use this Service for anything unlawful, immoral or improper. In addition to the foregoing, in particular, but without limitation, you shall refrain from using the Service:

- a) to harass or disturb third parties and/or violate their privacy and privacy;
- b) to impersonate other users or third parties;
- c) to spy on other Users or third parties;
- d) to damage the reputation, image of other Users or third parties; and
- e) for advertising purposes or in order to promote products, services or activities of third parties.

If you become aware that a third party is engaging in any of the aforementioned conduct, we ask that you notify us via email in order for us to take appropriate action.

Content questions or complaints should be addressed to the content provider and not to us.

You are solely responsible for any information that you publish on the Internet. You must ensure that the recipient of the content is appropriate. For example, you must take appropriate precautions to prevent minors from receiving inappropriate content.

We reserve the right (but are under no obligation) to refuse to post or to remove any information or materials, in whole or in part, that it, in its sole discretion, deems to be offensive, indecent, or otherwise inappropriate regardless of whether such material or its dissemination is unlawful.

INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Service must not be used to access, host, share, copy or distribute unlawful material in any way and in particular but without prejudice to the generality thereof material that is protected by Copyright, Trademark, Registered Design Rights or any other recognized Intellectual Property Rights without the express permission of the holder of such rights by any means in particular but without prejudice to the generality thereof by peer-to-peer file sharing.

We, as providers of the Service, do not hold any responsibility in any illegal acts committed by you while connecting to the Service. Any infraction committed against the intellectual property rights mentioned above is solely claimable against you, not us, or the manager/owner of the premises. You agree to indemnify us absolutely with regard to any liability arising in this respect.

sem prejuízo da generalidade dos mesmos, por partilha de ficheiros ponto a ponto.

Nós, como fornecedores do Serviço, não temos qualquer responsabilidade por quaisquer atos ilegais cometidos pelo utilizador durante a ligação ao Serviço. Qualquer infração cometida contra os direitos de propriedade intelectual reconhecidos supramencionados é somente da responsabilidade do utilizador, não nossa, nem do gestor das instalações. Concorda isentar-nos plenamente em relação a qualquer responsabilidade que possa surgir a este respeito.

Reservamos o direito, a nosso exclusivo critério, de limitar o acesso aos Serviços que, na nossa opinião, tenha como principal ou única finalidade a partilha de material em violação de direitos de propriedade intelectual.

Reservamos o direito de descontinuar o Serviço se estiver em violação desta disposição.

OBRIGAÇÕES LEGAIS

Ao usar o Serviço para reproduzir, publicar, exibir, transmitir e distribuir conteúdo, está a garantir que o conteúdo está em conformidade com a presente política e autoriza-nos, e autoriza os nossos funcionários, agentes e fornecedores, a reproduzir, publicar, exibir, transmitir e distribuir tal conteúdo conforme necessário para fornecermos o conteúdo em tempo útil quando exigido no âmbito de procedimentos legais.

We reserve the right at our absolute discretion to limit access to Service that in its opinion exist primarily or entirely for the purpose of sharing material in breach of Intellectual Property Rights.

We reserve the right to discontinue the Service if you are in breach of this provision.

LEGAL OBLIGATIONS

By using the Service to reproduce, publish, display, transmit and distribute content, you are warranting that the content complies with this policy and authorising us and our employees, agents and suppliers to reproduce, publish, display, transmit and distribute such content as necessary for us to deliver the content in a timely manner when required through legal processes.

ASK4